

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 422
Sitzung vom 17/06/2025
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Genehmigung des Jahresabschlusses 2024
der Agentur Landesdomäne

Oggetto:

Approvazione del bilancio d'esercizio 2024
dell'Agenzia Demanio provinciale

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

5.5

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

nach Einsichtnahme in den Artikel Nr. 1 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 36/2016, mit welchem die Agentur Landesdomäne errichtet, und ihre Satzung genehmigt wurde. Die Agentur ist eine öffentlich-rechtliche Hilfskörperschaft des Landes mit Rechtspersönlichkeit. Sie ist in funktioneller, organisatorischer, verwaltungsmäßiger, buchhalterischer und vermögensrechtlicher Hinsicht völlig autonom;

nach Einsichtnahme in den Artikel 8, Absatz 3, des vorgenannten Statuts, welcher vorsieht, dass der vom zuständigen Organ der Agentur beschlossene Jahresabschluss der Landesregierung, wie vom Landesgesetz Nr. 1 vom 29. Januar 2002 vorgesehen, zur Genehmigung unterbreitet werden muss;

nach Einsichtnahme in den Art. 63-ter des Landesgesetzes Nr. 1/2002, der vorsieht, dass der Jahresabschluss der Hilfskörperschaften des Landes von den zuständigen Organen der Körperschaft beschlossen und sodann der Landesregierung zur Genehmigung vorgelegt wird;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Direktors der Agentur vom 6. Mai 2025, Nr. 24 (erhalten am selben Tag mit der Protokoll Nr. 402517), mit welchem der Jahresabschluss 2024 genehmigt wurde;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Kontrollorgans vom 24. Mai 2025, in dem die Richtigkeit der Rechnungsführung und die Übereinstimmung zwischen den Zahlen des Jahresabschlusses und den endgültigen Buchhaltungsdaten bescheinigt wird und in dem keine Bemerkungen zur Verwaltung der Agentur enthalten sind;

festgestellt, dass die Agentur das Geschäftsjahr 2024 mit einem Gewinn von Euro 3.108.039,08 abgeschlossen hat und der Direktor vorschlägt, jenen Betrag auf die vorgetragenen Gewinne umzuschichten;

nach Kontrolle des Ergebnisses der Prüfung der Finanzgebarung der Agentur Landesdomäne für das Haushaltsjahr 2024, die von der Abteilung Finanzen des Landes gemäß Artikel 63/bis des Landesgesetzes Nr. 1/2002 durchgeführt wurde, wie aus dem diesem Beschluss beigefügten Bericht hervorgeht;

festgestellt, dass der aus Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung bestehende Jahresabschluss 2024 von den zuständigen Organen der Agentur bei ausgeglichener Wirtschafts-, Finanz- und Vermögenslage genehmigt wurde;

visto l'articolo n. 1 del Decreto del Presidente della Provincia n. 36/2016, il quale ha istituito l'Agenzia demanio provinciale ed ha approvato il relativo statuto. L'Agenzia è un ente strumentale della Provincia con personalità giuridica di diritto pubblico, dotata di autonomia organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale;

visto l'articolo 8, comma 3, del summenzionato statuto, il quale prevede che il bilancio d'esercizio dell'Agenzia, deliberato dall'organo competente dell'Agenzia sia sottoposto all'approvazione della Giunta provinciale come previsto dalla legge provinciale del 29 gennaio 2002 n. 1;

visto l'art. 63-ter della legge provinciale n. 1/2002, il quale prevede che il bilancio d'esercizio degli enti funzionali della Provincia sia trasmesso, dopo la deliberazione da parte dei competenti organi dell'Ente, alla Giunta provinciale per l'approvazione;

visto il decreto del direttore dell'Agenzia del 6 maggio 2025, n. 24 (acquisito nel medesimo giorno al prot. n. 402517), con il quale è stato approvato il bilancio dell'esercizio 2024;

visto il parere favorevole dell'organo di controllo in data 24 maggio 2025 nel quale viene attestata la regolarità contabile e la corrispondenza tra i dati di rendiconto e quelli finali della gestione e non vengono formulate segnalazioni in merito alla gestione dell'Agenzia;

rilevato che l'Agenzia ha chiuso l'esercizio 2024 con un utile di euro 3.108.039,08 che il direttore propone di portare a nuovo;

esaminato il risultato del controllo sulla gestione finanziaria dell'Agenzia demanio provinciale per l'esercizio 2024 eseguito dalla Ripartizione provinciale finanze, ai sensi dell'art. 63/bis della legge provinciale n. 1/2002, come da relazione allegata alla presente deliberazione;

considerato che il bilancio d'esercizio 2024, nelle sue componenti dello stato patrimoniale e del conto economico, è stato deliberato dai competenti organi dell'Agenzia in equilibrio economico, finanziario e patrimoniale;

erachtet, dass somit kein Hindernis für die Vorlage des Jahresabschlusses 2024 der Agentur Landesdomäne zur Genehmigung seitens der Landesregierung gemäß Artikel 63-ter Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 1/2002 besteht;

ritenuto, pertanto, che nulla osta alla sottoposizione alla Giunta provinciale del bilancio d'esercizio 2024 dell'Agenzia demanio provinciale per l'approvazione prevista dall'art.63-ter, comma 2, della legge provinciale n. 1/2002;

dies vorausgeschickt und berücksichtigt,

tutto ciò premesso e considerato

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

a voti unanimi legalmente espressi

1. den beigefügten Bericht über die von der Abteilung Finanzen des Landes gemäß Artikel 63/bis des Landesgesetzes Nr. 1/2002 durchgeführte Prüfung der Finanzverwaltung der Agentur Landesdomäne für das Haushaltsjahr 2024 zur Kenntnis zu nehmen;
2. auf der Grundlage des Ergebnisses der durchgeführten Prüfung den aus der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, einschließlich des Anhangs zur Bilanz, der Kapitalflussrechnung, dem Bericht zur Geschäftsführung und dem Gutachten des Kontrollorgans bestehenden Jahresabschlusses 2024 der Agentur Landesdomäne zu genehmigen;
3. den Vorschlag des Direktors der Agentur zur Umschichtung des Gewinnes in Höhe von 3.108.039,08 Euro auf die vorgetragenen Gewinne umzuschichten;
4. zu verfügen, dass der Jahresabschluss innerhalb von 30 Tagen ab Genehmigung gemäß den Modellen und Modalitäten des Artikels 13, Absatz 3 des Gesetzes Nr. 196/2009, seitens des Leitungsorgans der Agentur an die Einheitsdatenbank der öffentlichen Verwaltungen (BDAP), übermittelt wird;
5. anzuordnen, dass der Jahresabschluss vom Leitungsorgan der Agentur auf der Webseite derselben Agentur veröffentlicht werden muss.

1. di prendere atto dell'unita relazione con la quale la Ripartizione provinciale finanze riferisce, ai sensi dell'art. 63/bis della legge provinciale n. 1/2002 del controllo eseguito sulla gestione finanziaria dell'Agenzia demanio provinciale per l'esercizio 2024;
2. di approvare, sulla base del risultato del controllo eseguito il bilancio d'esercizio 2024 dell'Agenzia demanio provinciale, nelle sue componenti del conto economico e dello stato patrimoniale, comprensivo della nota integrativa, del rendiconto finanziario, della relazione sulla gestione e del parere dell'organo di controllo;
3. di approvare la proposta formulata dal direttore dell'Agenzia, di riporto a nuovo dell'utile dell'esercizio, pari a euro 3.108.039,08;
4. di disporre che il bilancio d'esercizio sia trasmesso, a cura dell'organo di vertice dell'Agenzia, entro 30 giorni dalla presente approvazione, alla Banca dati unitaria delle amministrazioni pubbliche (BDAP), secondo gli schemi e le modalità previste dall'articolo 13, comma 3, della legge n. 196/2009;
5. di disporre che il bilancio d'esercizio sia pubblicato, a cura dell'organo di vertice dell'Agenzia, nel sito internet dell'Ente medesimo.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Bericht betreffend die Ergebnisse der Kontrolle über die finanzielle Gebarung der Agentur Landesdomäne des Geschäftsjahres 2024 (Gemäß Artikel 63-bis des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29. Januar 2002)

Relazione sugli esiti del controllo sulla gestione finanziaria dell'Agenzia Demanio provinciale per l'esercizio 2024 (ai sensi dell'art. 63/bis della legge provinciale n. 1 del 29 gennaio 2002)





Inhaltsverzeichnis/Sommario

ORGANISATION UND INSTITUTIONELLE TÄTIGKEITEN	2
ORDINAMENTO E ATTIVITÀ ISTITUZIONALE	2
ERGEBNISSE DER FINANZGEBARUNG	2
I RISULTATI DELLA GESTIONE FINANZIARIA	2
KAPITALFLUSSRECHNUNG	2
RENDICONTO FINANZIARIO	2
BILANZANALYSE	3
ANALISI DELLO STATO PATRIMONIALE	3
ERGEBNISSE DER PRÜFUNG DER GEGENSEITIGEN FORDERUNGEN UND VERBINDLICHKEITEN	4
ESITI DELLA VERIFICA DEI CREDITI E DEBITI RECIPROCI	4
GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG	4
CONTO ECONOMICO	4
ANHANG	5
NOTA INTEGRATIVA	5
PERSONAL	5
PERSONALE	5

**BERICHT ÜBER DAS ERGEBNIS DER PRÜFUNG DER FINANZGEBARUNG DER AGENTUR LANDESDOMÄNE FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2024 GEMÄSS ART. 63/BIS DES LANDESGESETZES NR. 1/2002****RELAZIONE SUL RISULTATO DEL CONTROLLO ESEGUITO SULLA GESTIONE FINANZIARIA DELL'AGENZIA DEMANIO PROVINCIALE PER L'ESERCIZIO 2024 AI SENSI DELL'ART. 63/BIS DELLA LEGGE PROVINCIALE N. 1/2002****ORGANISATION UND INSTITUTIONELLE TÄTIGKEITEN**

Die Agentur Landesdomäne ist eine öffentliche Hilfskörperschaft der Landesverwaltung. Die Agentur unterliegt dem Dekret des Landeshauptmanns Nr. 36/2016 genehmigt wurde.

Gemäß Artikel 4 des obengenannten Dekrets wird die Agentur durch den Direktor und das Kollegium der Rechnungsprüfer verwaltet.

ORDINAMENTO E ATTIVITÀ ISTITUZIONALE

L'Agenzia demanio provinciale è un ente pubblico strumentale dell'amministrazione provinciale. L'Agenzia è disciplinata dal decreto del Presidente della Provincia n. 36/2016.

Ai sensi dell'art. 4 del richiamato decreto sono organi dell'Agenzia il direttore e il collegio dei revisori dei conti.

ERGEBNISSE DER FINANZVERWALTUNG

Die Agentur schließt das Geschäftsjahr 2024 mit einem Gewinn von 3.108.039,08 Euro ab, den der Direktor vollständig vorschlägt vorzutragen. Im Vorjahr verzeichnete die Agentur einen Gewinn von Euro 6.015.706,92.

Zum Gewinn trugen - neben der positiven charakteristischen Verwaltung - vor allem die Zinserträge auf dem Schatzamtskonto in Höhe von 1.782.700,66 Euro bei.

Das Kontrollorgan hat am 24. April 2025 ein positives Gutachten für den Jahresabschluss abgegeben und betont, dass er keine besonderen Anmerkungen zur Agenturführung zu machen habe.

KAPITALFLUSSRECHNUNG

Die Kapitalflussrechnung, die gemäß Artikel 2425-ter des italienischen Zivilgesetzbuches erstellt wird, zeigt die Mittelabflüsse und -zuflüsse im Laufe des Jahres, getrennt nach der Art der Transaktion, die sie verursacht hat, und in der von den Rechnungslegungsstandards vorgegebenen Reihenfolge.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31.12.2024 54.977.769 Euro, während sie zum Ende des Vorjahres 43.241.062 Euro betrugen. Die Ursache für diese Zunahme, ist hauptsächlich höheren passiven Abgrenzungen zurückzuführen.

I RISULTATI DELLA GESTIONE FINANZIARIA

L'Agenzia ha chiuso l'esercizio 2024 con un utile di euro 3.108.039,08 che il direttore propone di portare interamente a nuovo. Nell'esercizio precedente l'Agenzia aveva registrato un utile pari a euro 6.015.706,92.

Hanno contribuito alla realizzazione dell'utile – oltre al saldo positivo della gestione caratteristica- interessi attivi maturati sul conto di tesoreria pari a 1.782.700,66 euro.

Sul relativo bilancio l'Organo di controllo ha espresso parere positivo in data 24 aprile 2025, evidenziando di non avere osservazioni particolari in merito alla gestione.

RENDICONTO FINANZIARIO

Il rendiconto finanziario, redatto ai sensi dell'art. 2425-ter del Codice civile, riporta i flussi finanziari in uscita e in entrata delle disponibilità liquide avvenute nell'esercizio, distintamente in base alla natura dell'operazione che li ha generati e nella sequenza indicata dai principi contabili.

Le disponibilità liquide, al 31/12/2024, ammontano ad euro 54.977.769, mentre alla chiusura dell'esercizio precedente ammontavano ad euro 43.241.062. Le cause di tali variazioni positive sono da ricondurre principalmente a maggiori risconti passivi.



BILANZANALYSE

Das Eigenkapital für das betreffende Geschäftsjahr beträgt Euro 19.396.270,67, was einer Zunahme von 19 Prozent gegenüber dem Vorjahr entspricht. Der Grund dafür ist der Jahresgewinn 2024.

Die Abfertigung in Höhe von Euro 677.800,42 (+3,6 Prozent gegenüber 2023).

Die Gesamtverbindlichkeiten sind gegenüber das Jahr 2023 um 32 Prozent höher und belaufen sich auf 4.053.331,56 Euro (2.740.805,57 Euro im Jahr 2023), kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten in Höhe von 1.035.338,20 Euro (667.132,23 Euro im Jahr 2023), geleistete Anzahlungen in Höhe von 35.559,92 Euro (35.559,92 Euro im Jahr 2023), sowie Verbindlichkeiten aus Steuern und Sozialversicherung in Höhe von 920.943,55 Euro (206.444,22 Euro im Jahr 2023), Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen und Einrichtungen der sozialen Sicherheit in Höhe von 1.149.964,21 (1.024.333,31 Euro im Jahr 2023) und andere Verbindlichkeiten in Höhe von Euro 911.525,68 (807.335,89 Euro im Jahr 2023). Es gibt keine Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten.

Die passiven Abgrenzungen betragen in Summe Euro 61.970.237,74 (46.146.673,78 Euro im Jahr 2023).

Das gesamte Anlagevermögen beläuft sich auf 3.769.680,08 Euro (Euro 2.709.596,60 im Jahr 2023), wobei sich die Sachanlagen auf 3.396.158,77 Euro (Euro 2.361.001,35 im Jahr 2023) und die finanziellen Anlagen auf 363.521,31 Euro (Euro 348.595,23 im Jahr 2023).

Die Aktiva umfasst ein Umlaufvermögen in Höhe von Euro 82.317.307,86 (68.688.636,41 Euro im Jahr 2023). Letztere besteht insbesondere aus Vorräten in Höhe von insgesamt Euro 21.378.603,02 (16.956.891,62 Euro im Jahr 2023), aus Forderungen in Höhe von insgesamt Euro 5.958.237,36 (Euro 5.498.455,54 im Jahr 2023), die hauptsächlich aus im Jahr einbringliche Forderungen wie: Forderungen gegenüber Kunden (4.493.969,24 Euro), andere Forderungen (1.464.268,12 Euro) bestehen und aus liquiden Mittel in Höhe von Euro 54.980.467,48 (43.233.289,25 Euro im Jahr 2023).

Die aktiven Abgrenzungen betragen in Summe Euro 16.609,51 (18.239,45 Euro im Jahr 2023).

ANALISI DELLO STATO PATRIMONIALE

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta ad euro 19.396.270,67, in aumento del 19 per cento rispetto all'esercizio precedente. La causa di questo aumento è l'utile dell'esercizio 2024.

Il trattamento di fine rapporto pari a euro 677.800,42 (+3,6 per cento rispetto al 2023).

I debiti complessivi sono aumentati del 32 per cento rispetto al 2023 e ammontano ad euro 4.053.331,56 (2.740.805,57 euro nell'esercizio 2023), debiti verso fornitori a breve per euro 1.035.338,20 (667.132,23 euro nell'esercizio 2023), debiti per acconti per euro 35.559,92 (35.559,92 euro nell'esercizio 2023), debiti tributari e previdenziali per euro 920.943,55 (206.444,22 euro nell'esercizio 2023), debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale per euro 1.149.964,21 (1.024.333,31 euro nell'esercizio 2023) e altri debiti per euro 911.525,68 (807.335,89 euro nell'esercizio 2023). Non sussistono debiti verso banche.

I ratei e risconti passivi ammontano complessivamente a euro 61.970.237,74 (46.146.673,78 euro nell'esercizio 2023).

Il totale delle immobilizzazioni è pari a euro 3.769.680,08 (euro 2.709.596,60 nell'esercizio 2023), con immobilizzazioni materiali per a euro 3.396.158,77 (euro 2.361.001,35 nell'esercizio 2023) e immobilizzazioni finanziarie pari a euro 363.521,31 (348.595,23 nell'esercizio 2023).

Tra le componenti dell'attivo si segnala un attivo circolante pari ad euro 82.317.307,86 (68.688.636,41 euro nell'esercizio 2023). In particolare, quest'ultimo è costituito da rimanenze pari a complessivi euro 21.378.603,02 (16.956.891,62 euro nell'esercizio 2023), da crediti pari a complessivamente euro 5.958.237,36 (euro 5.498.455,54 dell'esercizio 2023) che sono principalmente esigibili entro l'anno come crediti verso clienti (4.493.969,24 euro), altri crediti (1.464.268,12 euro) e da disponibilità liquide pari a euro 54.980.467,48 (43.233.289,25 euro nell'esercizio 2023).

I ratei e risconti attivi ammontano complessivamente a euro 16.609,51 (18.239,45 euro im Jahr 2023).



ERGEBNISSE DER PRÜFUNG DER GEGENSEITIGEN FORDERUNGEN UND VERBINDLICHKEITEN

Gemäß Artikel 11, Absatz 6, Buchstabe j) des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011 hat das Amt für Finanzaufsicht das Nichtvorhandensein von gegenseitigen Forderungen und Verbindlichkeiten zwischen dem Land und der Agentur überprüft.

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

Die Agentur erzielte betriebliche Erträge in Höhe von Euro 37.084.590,87, der höher ist als die zugehörigen Kosten.

Die wichtigsten Posten, die den Wert der betrieblichen Erträge ausmachen, sind:

- Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern und Dienstleistungen in Höhe von Euro 17.487.982,33;
- Sonstige betriebliche Erträge in Höhe von Euro 18.193.682,14, die sich hauptsächlich auf Zuweisungen und Beiträge des Landes beziehen.

Zu den positiven Komponenten der Geschäftstätigkeit gehören im Vergleich zum Vorjahr weniger Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen (-16%) sowie laufende Zuweisungen und Investitionsbeiträge des Landes (-63%).

Die Produktionskosten belaufen sich auf Euro 34.438.781,88 und sind im Vergleich zum Jahr 2023 (wo sie sich auf Euro 40.010.615,22 beliefen) um 16 Prozent gesunken. Die größten Posten betreffen den Einkauf von Waren/Dienstleistungen in Höhe von 15.299.943,03 Euro, Nutzung von Gütern Dritter von 101.848,40 Euro, Personalkosten (einschließlich Sozialversicherung und Abfertigungen) in Höhe von 16.249.620,15 Euro, Abschreibungen und Abwertungen von 404.692,95 Euro und betriebliche Aufwendungen von 2.382.677,35 Euro.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen weist ein positives Ergebnis von 1.782.700,66 Euro aus (1.411.885,05 Euro im Jahr 2023).

ESITI DELLA VERIFICA DEI CREDITI E DEBITI RECIPROCI

L'Ufficio vigilanza finanziaria ha verificato, ai sensi l'articolo 11, comma 6, lettera j), del d.lgs. 118/2011, l'assenza di reciproche poste creditorie e debitorie tra la Provincia e l'Agenzia.

CONTO ECONOMICO

L'Agenzia registra un valore della produzione pari a euro 37.084.590,87, superiore ai relativi costi.

Le principali voci che compongono il valore della produzione sono:

- ricavi dalle vendite e prestazioni per euro 17.487.982,33;
- altri ricavi e proventi per euro 18.193.682,14 che riguardano principalmente i trasferimenti e contributi da parte della Provincia.

Rispetto all'esercizio precedente, tra i componenti positivi della gestione, si rileva una riduzione dei ricavi dalle vendite e prestazioni (-16%) e dei trasferimenti correnti e contributi agli investimenti da parte della Provincia (-63%).

Il totale dei costi della produzione è pari a euro 34.438.781,88 e, rispetto all'esercizio 2023 (quando ammontavano a euro 40.010.615,22), risulta in diminuzione del 16 per cento. Le voci di maggiore incidenza riguardano costi per acquisto di beni/servizi per euro 15.299.943,03, godimento di terzi per euro 101.848,40, personale (compresivi di oneri sociali e tfr) per euro 16.249.620,15, ammortamenti e svalutazioni per euro 404.692,95 e oneri diversi per euro 2.382.677,35.

Il saldo tra proventi ed oneri finanziari presenta un risultato positivo pari a euro 1.782.700,66 (euro 1.411.885,05 nel 2023).



ANHANG

Im Anhang wird bestätigt, dass dieser Jahresabschluss, der sich aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Kapitalflussrechnung und Anhang zusammensetzt, die Vermögens- und Finanzlage der Körperschaft wahrheitsgemäß darstellt, sowie das wirtschaftliche Ergebnis des Haushaltsjahres und entspricht den Buchungen.

PERSONAL

Gemäß Artikel 5, Komma 2, Buchstabe d) der Satzung, der Direktor der Agentur schlägt der Landesregierung im Sinne des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, in geltender Fassung, das Gesamtplansoll des bei der Landesdomäne einzustellende Personale und der Landesbediensteten vor.

Die Agentur bestand zum 31. Dezember 2024 aus durchschnittlich 33 Stellen, die vom Land zur Verfügung gestellt werden und 440 Stellen, die direkt von der Agentur eingestellt worden sind.

NOTA INTEGRATIVA

Nella nota integrativa viene confermato che il Bilancio, composto da stato patrimoniale, conto economico, rendiconto finanziario e nota integrativa rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria dell'ente, nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle scritture contabili.

PERSONALE

Ai sensi dell'art. 5, comma 2, lettera d) dello statuto, il direttore dell'Agenzia propone alla Giunta provinciale la dotazione complessiva dei posti dei/delle dipendenti provinciali e del personale da assumere presso il Demanio provinciale ai sensi della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6 e successive modifiche.

L'organico dell'Agenzia, al 31 dicembre 2024, risulta composto da una media di n. 33 unità di personale messo a disposizione dalla Provincia e di n. 440 unità di personale assunto direttamente dall'Agenzia.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Generaldirektor / Il Direttore generale	STEINER ALEXANDER	12/06/2025 11:25:18
Stellv. Abteilungsdirektor / Direttore ripartizione sost.	CASTLUNGER LUDWIG	12/06/2025 10:12:39
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	CALÈ CLAUDIO	12/06/2025 09:26:12

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung	zweckgebunden		impegnato
	als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
	auf Kapitel		sul capitolo
	Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben		Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht	12/06/2025 12:03:16 CALÈ CLAUDIO	Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

17/06/2025

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

17/06/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: TINIT-KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 00DB5FC8
data scadenza certificato: 04/01/2026

Am 18/06/2025 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago
codice fiscale: TINIT-MG NRSE66H24H612Y
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 00C4589D
data scadenza certificato: 03/10/2025

Copia prodotta in data 18/06/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/06/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma